

Kamit & Co.®

V Š E P R O F A R M U

Servisní adresy:

KAMÍR a Co spol. s r. o.

Ferd. Pakosty 1148

395 01 Pacov

Tel. 565 442 959

Fax 565 442 858

The author thanks the International Electrotechnical Commission (IEC) for permission to reproduce Information from its International Publication 60335-2-76 ed.2.0 (2002). All such extracts are copyright of IEC, Geneva, Switzerland. All rights reserved. Further information on the IEC is available from www.iec.ch. IEC has no responsibility for the placement and context in which the extracts and contents are reproduced by the author, nor is IEC in any way responsible for the other content or accuracy therein.

Der Autor bedankt sich bei der Internationalen Elektrotechnischen Kommission (IEC) für die Erlaubnis, Informationen aus seiner Internationalen Veröffentlichung 60335-2-76 Ausg. 2.0 (2002) wiederzugeben. Sämtliche derartigen Auszüge unterliegen dem Copyright der IEC in Genf (Schweiz). Alle Rechte vorbehalten. Weitere Information über die IEC sind über www.iec.ch verfügbar. Die IEC übernimmt keinerlei Verantwortung für die Platzierung der Auszüge und den Kontext, in welchem die Auszüge und Inhalte vom Autor verwendet werden, noch ist die IEC in irgendeiner Weise für diese weiteren Inhalte oder deren Richtigkeit verantwortlich.

L'auteur remercie la Commission Electrotechnique Internationale (IEC) pour l'autorisation de reproduction des informations de sa publication internationale 60335-2-76 Edition 2.0 (2002). Tous ces extraits sont protégés par un copyright détenu par l'IEC de Genève (Suisse). Tous droits réservés. Complément d'information disponible sur le site www.iec.ch. La responsabilité de l'IEC ne peut être engagée, de quelque manière que ce soit en ce qui concerne la pertinence, l'utilisation et les contextes dans lesquels l'auteur a utilisé ces extraits.

Gratulujeme vám ke koupi elektrického ohradníku. Získali jste hodnotné zařízení, které splňuje požadavky platných předpisů bezpečnosti práce a příslušných směrnic Evropské unie (CE). Toto zařízení podstatně posílí zabezpečení vašich pastvin. Místní podmínky a okolnosti však mohou narušit funkci elektrického ohradníku a proto nelze zaručit naprosto dokonalé zabezpečení pastvin. Prodejce neručí za naprostou odolnost ohradníku proti protržení, tento elektrický ohradník pouze zvyšuje míru zabezpečení. Věnujte proto, prosím, důkladnou pozornost následujícímu návodu k použití i připojenému návodu k použití daného typu zařízení.

Součásti pastevního elektrického ohradníku : (Figure 1/ S.11)

1 Elektrický ohradník	10 Izolátor branky
2 Zemnicí kabel	11 Výstražný štítek
3 Pevný sloupek	12 Rohové izolátory
4 Nekorodující zemnicí tyč	13 Průběžné izolátory
5 Podpovrchový vysokonapěťový kabel	14 Páska, drát
6 Vypínač	15 Přenosný sloupek
7 Napájecí kabel hrazení	16 Napínák drátu
8 Propojovací kabel	17 Spojky vodiče
9 Součásti branky	18 Bleskojistka

Pokyny pro bezpečnost :

Žádáme vás o důkladné prostudování tohoto návodu a o jeho bezpečné uložení po provedení úspěšné instalace.

Elektrické ohradníky musí být instalovány a provozovány tak, aby nepředstavovaly nebezpečí úrazu elektrickým proudem člověka, zvířat ani svým provozem nenarušovaly prostředí.

Tento přístroj nesmí používat osoby (včetně dětí), které mají omezené tělesné, vjemové nebo duševní schopnosti nebo které nemají dostatek zkušeností a znalostí, pokud nejsou pod dohledem nebo nejsou do používání přístroje zaškoleny osobami, které jsou odpovědné za jejich bezpečnost. Děti by měly být pod dohledem, aby se zajistilo, že si nebudou s přístrojem hrát. (A2:06)

Je třeba zamezit dotyku elektrického oplocení, obzvláště hlavou, krkem nebo horní částí těla. Oplocení nepřelézajte, neprolézajte a nešplhejte po něm. K průchodu oplocením je nutné použít vrátka nebo jiné průchozí místo.

Nesmí být provozovány **elektrické ohradníky**, v nichž mohou zvířata nebo člověk uvíznout.

Jeden **elektrický ohradník** nesmí být napájen dvěma (nebo větším počtem) různých zařízení ani zároveň nezávislými **zdroji elektrických ohradníků téhož zařízení**.

Při provozu dvou (nebo několika) různých **elektrických ohradníků** a v případě jejich napájení různými **zařízeními** je minimální vzdálenost mezi elektrickými ohradníky 2,5 m. Je-li zapotřebí tuto mezeru uzavřít, použijte elektricky nevodivý materiál.

Ve funkci ohrazení **elektrického ohradníku** nesmí být používán ostnatý drát ani jiné dráty s ostrými hranami.

Veškeré úseky **elektrického ohradníku** instalované podél veřejné komunikace musí být v malých vzdálenostech označeny výstražnými tabulkami připevněnými na sloupky nebo na hrazení viditelnými z každého místa cesty nebo komunikace.

Výstražné tabulky musí být z obou stran žluté a obsahovat nápis „**Pozor – elektrický ohradník**“ nebo symbol



. Předepsaná velikost výstražné tabulky: 200 mm x 100 mm.

Mezi zemnicí tyčí zařízení a jakýmkoli jiným uzemňovacím systémem, např. ochranným uzemněním napájecího systému nebo uzemněním hlásiče narušení, musí být dodržena vzdálenost nejméně 10 m.

S výjimkou akumulátorem napájených zařízení s nízkým výkonem musí být **zemnicí tyč zařízení** zapuštěna v zemi do hloubky nejméně 1 m. Zamezte při tom poškození kabelů a potrubí.

Spojovací vedení, která pracují při napětí vyšším než 1 kV a jsou vedena v budovách, musejí být účinně izolována před uzemněnými součástmi budovy. Toho lze dosáhnout ponecháním dostatečné vzdálenosti mezi **spojovacím vedením** a kostrou budovy nebo použitím izolovaných vysokonapěťových kabelů.

Spojovací vedení, která jsou uložena v půdě, musejí být chráněna trubkou z izolantu nebo použijte rovněž izolovaný vysokonapěťový kabel. Je nezbytné zamezit poškození spojovacích vedení kopyty zvířat nebo koly traktoru, která se mohou nořit do terénu.

Spojovací vedení nesmějí být uložena ve společné ochranné trubce s napájecími vedeními s jiným elektrickým vedením, komunikačním nebo datovým vedením.

Spojovací vedení a hrazení z **elektrických ohradníků** nesmějí být vedena souběžně s vysokonapěťovým vedením nebo telefonním vedením.

Pokud je to možné, je zapotřebí zamezit křížení s vysokonapěťovým vedením. Nelze-li se takovému křížení vyhnout, musí dotyčné vedení vést pod vysokonapěťovým vedením co nejvíce v kolmém směru.

Vedou-li **spojovací vedení** a vodiče **elektrických ohradníků** v blízkosti vysokonapěťového vedení, nesmí být vzdušné vzdálenosti menší než hodnoty uváděné následující tabulkou.

Napětí vysokonapěťového vedení	Vzdušná vzdálenost
≤ 1.000 V	3 metry
> 1.000 ≤ 33.000 V	4 metry
> 33.000 V	8 metrů

Instalují-li se **spojovací vedení** a vodiče **elektrických ohradníků** v blízkosti vedení vysokého napětí, nesmí jejich výška nad terénem překročit 3 m.

Tato výška platí pro každou stranu půdorysné projekce vnějšího vodiče vysokonapěťového vedení pro vzdálenost

- 2 m pro vysokonapěťová vedení pracující se jmenovitým napětím do 1.000 V
- 15 m pro vysokonapěťová vedení pracující se jmenovitým napětím nad 1.000 V

Pokud se **spojovací vedení** a vodiče **elektrických ohradníků** vedou v blízkosti telefonního vedení nebo telefonního kabelu, musí být vedení nebo kabel vzdáleny nejméně 2 m.

Elektrické ohradníky určené pro plašení ptactva, pro ohrazení domácího zvířectva nebo pro cvičení zvířectva (cvičitel krav), smějí být napájeny pouze zařízeními s nízkým výkonem, která zajistí bezpečný avšak dostatečný účinek.

V případě **elektrických plotů** používaných jako zábrana přístupu ptactva na budovy nesmí být žádný z vodičů **elektrického plotu** uzemněn. Uzemnění se provádí drátem na izolátorech. Výstražný štítek (viz výše) musí být připevněn na všech místech, kde se mohou osoby dostat k vodičům.

V místě, kde **elektrický ohradník** křížuje veřejnou cestu, musí být vybaven brankou, která není pod napětím nebo musí být zřízen přechod přes plot. Na každém takovém přechodu musejí být v blízkosti vodičů pod napětím instalovány žluté výstražné štítky (viz výše).

Elektrické ohradníky musejí být provozovány dle popisu v návodu k použití.

Provádí-li se instalace uvnitř budovy, nesmí být zařízení elektrického ohradníku v žádném případě provozováno v místnosti se zvýšeným nebezpečím vzniku požáru (stodola, kůlna, chlív). Mimo to nesmějí být v blízkosti plotu a přípojek napáječe elektrického plotu uskladněny snadno zápalné materiály.

Pro zamezení škodám vyvolaným bleskem musí být vedení plotu u budovy před připojením k napájecí elektrického plotu vedeno skrze přepěťové ochranné zařízení s tlumivkou a jiskřištěm, které je připevněno ke vnějšímu zdivu budovy prostřednictvím nehořlavého materiálu. To platí i pro kombinované přístroje, jsou-li používány se síťovým adaptérem.

Nepřipojujte zařízení ke stávajícím zemícím vedením elektrické napájecí sítě.

Každý provozovatel elektrických plotů je povinen provádět pravidelné kontroly napáječe a plotu v závislosti na provozních podmínkách, nejméně jednou denně!

- Prohlídka napáječe a hrazení
- Měření minimálního napětí 2500 V na každém místě hrazení

Pro provoz ve stájích používejte pouze pro tento účel navržené přístroje!

Bateriové ani akumulátorové přístroje v žádném případě nepřipojujte k elektrické síti ani k zařízením, které jsou připojeny k síťovému napětí, kromě zdrojů k tomu určených výrobcem.

Přepětí způsobená bouřkou mohou poškodit izolaci elektrických ohradníků. V takovém případě se může síťové napětí dostat do elektrického ohradníku a může dojít k vážnému ohrožení lidí nebo zvířat.

Obecně tudíž doporučujeme zapojovat elektrické ohradníky napájené ze sítě pouze do takových napájecích sítí, které jsou jističeny proudovým chráničem s maximálním vybavovacím proudem 30 mA.

Kromě toho je nezbytné správné zabudování ohradníku s pomocným jiskřištěm a tlumivkou, jak je popsáno v příloženém návodu. Elektrické ohradníky napájené ze sítě při bouřkách je také vhodné odpojit jak ze sítě, tak i od plotu (je-li to možné).

Pokud nebyla pro účely napájení zdroje používána síť s proudovým chráničem a přístroj byl při bouři připojen k plotu nebo k síti, je nezbytně nutné jej před dalším uvedením do provozu zkontrolovat a otestovat.

K tomuto účelu musí být k dispozici připojení k síti s proudovým chráničem.

Pro účely testování připojte zemnicí svorku přístroje na ochranný vodič této napájecí sítě a poté připojte zástrčku přístroje do zásuvky jističeny proudovým chráničem. Pokud přístroj taktuje správně a nevykazuje žádné odchylky od normálního provozu, je možné jej znovu připojit k plotu. Pokud však proudový chránič při připojení přístroje vypadá, nesmíte jej dále používat a je nutné jej nechat odborně opravit.

Pokud se přípojkové vedení tohoto přístroje poškodí, musí ho vyměnit výrobce nebo jeho služba zákazníkům nebo podobná kvalifikovaná osoba, aby se zabránilo ohrožení. Servis a opravy provádějí pouze autorizovaní odborníci!

Uzemnění

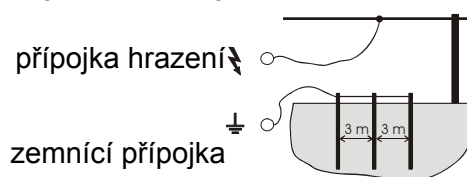
Správné uzemnění je velmi důležité, protože na něm naprosto závisí celková funkce zařízení!

Zemnicí tyč s protikorozní ochranou po provedení montáže zcela zatlučte do půdy v místě s maximální a trvalou vlhkostí.

Na suchých pozemcích, resp. zeminách s nižší elektrickou vodivostí použijte jednu nebo několik přídavných zemnicích tyčí (délka cca 1 m) a rozmístěte je v půdě ve vzájemných vzdálenostech cca 3 m.

Uvedení do provozu

- **Před uvedením do provozu musíte prostudovat příložený návod k použití daného typu zařízení**
- **Před manipulací s přípojkami zařízení se vždy ujistěte, že je zařízení vypnuté, resp. není připojeno k elektrické síti!**
- Schéma zapojení pastevního elektrického ohradníku:



- V případě bateriových zařízení při připojování baterie zajistěte správné zapojení pólů: černý = mínus; červený = plus.

230V~:

Provoz jen na síťové napětí 230V +10/-15%, kmitočet 50 nebo 60 Hz, čistá sinusoida. Provoz na měničích (solární zdroj atd.) způsobuje výpadek zařízení. Na škody způsobené provozem na měničích se nevztahuje záruka.

Údržba akumulátorů a baterií

Napětí baterie a akumulátoru musí být pravidelně kontrolováno co nejpřesnějším měřicím přístrojem.

Suchá baterie 9 V:

- Před uvedením do provozu musíte odstranit lepicí pásku uzavírající větrací otvory. Teprve poté je baterie připravena k provozu.
- Pozor: I vybitá alkalická baterie 9 V má určitou dobu po vypnutí zařízení téměř normální napětí v rozsahu 7,5 – 8,5 V. Přesto je však baterie vybitá a měla by být zlikvidována, protože v normálním provozu napětí klesá pod hodnotu cca 4,5 V (optimálně 7,8-9V při provozu).
- Některé přístroje 9 V lze provozovat rovněž s napětím 12 V. Pozor: Pro tento účel je zapotřebí použít příslušný nastavný kabel poskytnutý výrobcem a respektovat pokyny pro napětí 12 V.

Akumulátor 12 V

- Olověný akumulátor 12 V je při nízkém zatížení, jež je typické pro napáječe elektrických ohradníků, zcela vybitý již při napětí 11,9V a měl by být neprodleně dobit. Pro zajištění optimální životnosti vám doporučujeme dobíjení již při dosažení hodnoty 12,1 V.
- Běžný olověný akumulátor se trvale poškodí i při pouze krátkodobém vybití pod hodnotu 11 V.
- Při přebíjení, tj. pokračování v nabíjení akumulátoru i po dosažení maximálního napětí 13,8 V, se poškodí nejen akumulátor, ale dojde rovněž k vylití značného množství akumulátorové kyseliny, přičemž může dojít ke zničení napáječe elektrického ohradníku (optimálně 12,6-13,8V).
- Akumulátor nesmí v žádném případě zůstat delší dobu bez kontroly připojen k zařízení!
- Akumulátory 12 V smějí být dobíjeny pouze ve větraných prostorech vhodným nabíjecím zařízením.

- Při delších provozních odstávkách (např. v zimním období) musejí být akumulátory připojeny k nabíjecímu zařízení vybavenému funkcí udržovacího nabíjení. V opačném případě může v důsledku vnitřního vybíjení dojít k trvalému poškození akumulátorů.
- Přístroje, které jsou provozovány se solárním panelem s výkonem >25 W, musí být provozovány s regulátorem výkonu
- Přístroje, které jsou provozovány se solárním panelem nebo síťovým adaptérem a 12 V gelovou baterii, musí být provozovány s regulátorem výkonu

Jsou-li baterie, resp. akumulátory nepoužitelné, musejí být řádně zlikvidovány!

Záruka

Kromě zákonem stanovené záruky poskytujeme záruku v souladu s níže uvedenými podmínkami:

- Záruka počíná dnem nákupu. Záruční nároky jsou uznávány výlučně na základě předložení účtu, resp. Pokladního dokladu. Zaslání výrobcí a zpět se provádí na náklady zákazníka. Záruční oprava je bezplatná, resp. Vyhradujeme si právo dodání zařízení stejné hodnoty.
- Záruka platí pro věcně správném používání dle návodu k použití. Pozbývá platnosti při zásazích neoprávněných osob a při použití náhradních součástí cizího původu.
- Veškeré nedostatky plynoucí z vad materiálu nebo výrobních vad odstraníme podle našeho uvážení opravou nebo výměnou přístroje zdarma.
- Při dodání náhradních součástí nebo opravě nedochází k prodloužení původní záruční lhůty.
- Délku záruky a adresu poskytovatele záruky naleznete v přiloženém návodu k použití daného typu zařízení.
- Součástí záruky nejsou akumulátory, resp. baterie jakéhokoli typu, poškození nadměrným napětím (mimo jiné bleskem) a poškození v důsledku vyliť akumulátorové kyseliny.

Možné příčiny závad: (Figure 2/ S.11)

Ozn.	Příčina závady	Odstranění závady
A	Svod porostem u hrazení!	Odstraňte porost (posečte)!
B	Nekvalitní uzemnění, příliš krátká zemnicí tyč, koroze, suchá zemina!	Zatlučte celou délku zemnicí tyče! Použijte delší zemnicí tyče a vzájemně je propojte!
C	Vodič na zemi (např.: přerušení, nedostatečné mechanické napětí)!	Opravte plot, napněte vodič!
D	Vodič má nepříznivé vlastnosti (tenký vodič, vysoký odpor)	Použijte kvalitní vodič s nízkým odporem a s větším průřezem. Při použití širokých pásek zajistěte správné propojení!
E	Vodič propojen uzlem!	Použijte příslušné speciální spojky pro drát / pásku / lanko!
F	Izolátor probíjí!	Vyměňte vadné a zvětralé izolátory!
G	Svod nebo zkrat přívodního vedení ohradníku!	Pro přívodní vedení zásadně nepoužívejte kabel pro běžné vnitřní elektroinstalace! Bezpodmínečně použijte vysokonapěťový kabel!
H	Příliš dlouhý plot! Bylo pro daný účel použito správné zařízení?	Použijte zařízení vhodné pro danou délku plotu a pro pasoucí se zvířectvo – v případě potřeby se poraďte se specializovaným obchodníkem!
I	Funguje napáječ pastvinového elektrického ohradníku?	Odpojte zařízení od hrazení a poté je zapněte! Bliká-li LED dioda, je zařízení v pořádku, neblíká-li, je zařízení poškozené (obraťte se na prodejce)! Při použití bateriových a akumulátorových zařízení dodržujte správné zapojení pólů!

	1	Kontrolka (zelené a červené světlo)
	2	Přípojka plotu
	3	Zemnicí přípojka
	4	Připojovací kabel 12 V / 230V-síťový adaptér
	5	Upevňovací otvory

Možné zdroje proudu:
 -12 Voltů
 -230 V síťový adaptér (Art.-Nr.: 371023)
 Elektrický ohradník se (ve stáji) nesmí používat jako zvířecí trenažér!

a.) Montáž

Přístroj musí být provozován zásadně ve svislé poloze s kabelem připojení baterie směřujícím dolů a musí být co nejvíce chráněn před deštěm, viz obrázek výše. Při nástěnné montáži instalujte pouze na zeď odolnou proti požáru. Pro vnější montáž lze jako příslušenství použít skříň s pozinkovaného plechu (č. pol. 3347), která ochrání zařízení a zároveň pojme akumulátor.

b.) Popisu funkce zařízení

Uvedte přístroj do chodu **bez** plotu a uzemnění. Při připojování akumulátoru 12 V zajistěte správné zapojení pólů (červený + a černý -). Bliká-li kontrolka (1) zeleně, je zařízení připraveno k provozu. Bliká-li kontrolka (1) zeleně a zároveň červeně, resp. Pouze červeně, musí být zkontrolováno napětí akumulátoru (min.11,9 V). Nebliká-li kontrolka (1), zkontrolujte zapojení pólů připojovacího kabelu akumulátoru 12 V, resp. nechte zařízení zkontrolovat odborníkem.

c.) Popis funkce s připojeným plotem (plot + uzemnění)

	Zelená kontrolka	Červená kontrolka	Funkce zařízení	Stav akumulátoru
1	ANO	NE	Přístroj v provozu	Dostatečný (>11,9V)
2	ANO	ANO	Přístroj v provozu	Vybitý, co nejdříve dobijte
3	NE	ANO	Přístroj mimo provoz, bez impulzů	Došlo k inicializaci ochrany proti nadměrnému vybití. Akumulátor je zcela vybitý, neprodleně jej vyměňte, resp. dobijte

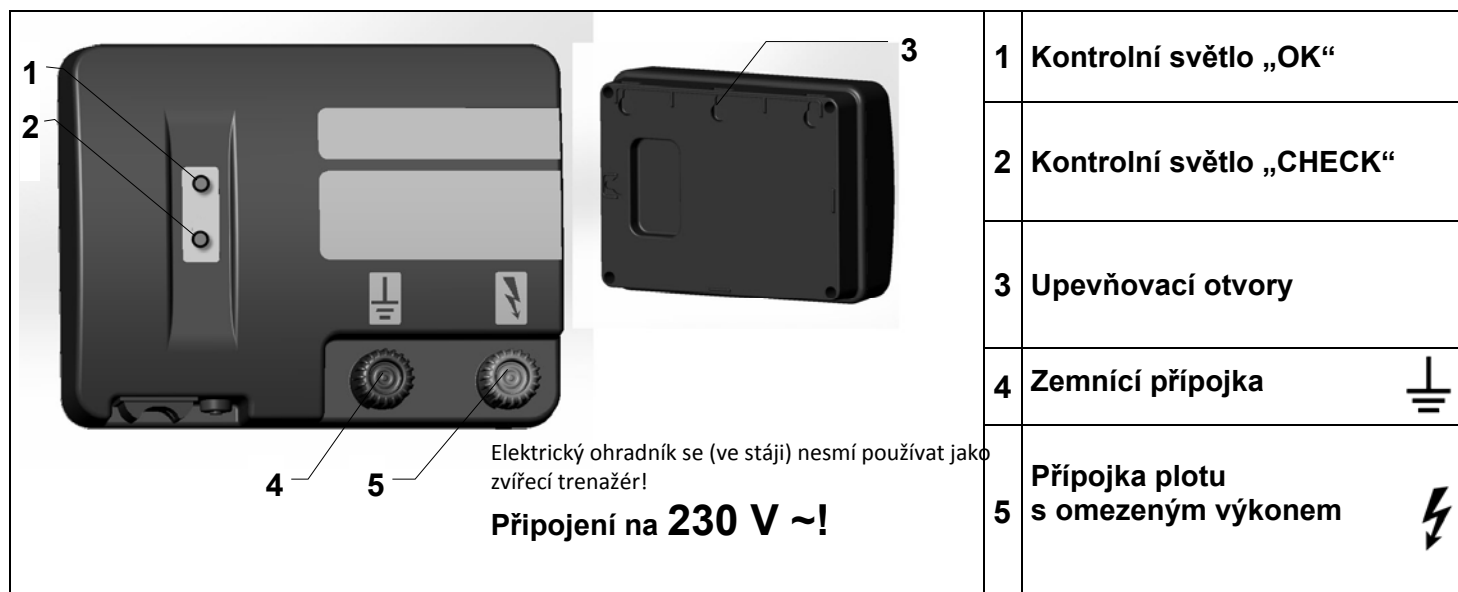
- Nebliká-li ani jedna z obou kontrolky, musí být nejprve zkontrolována správnost zapojení pólů baterie a ověřena dostatečnost napětí akumulátoru. Nejistíte-li závadu, musíte zařízení předat k odborné kontrole.
- Zelená kontrolka signalizuje pouze funkci, **nereaguje** však na závady plotu nebo na výpadek napětí plotu. Pokud zelená kontrolka bliká rychleji než 1x za sekundu, neprodleně zařízení vypněte. Před opětovným uvedením do provozu zařízení musí zkontrolovat odborník.

!!! Pozor: Zemnicí tyče nejsou standardní součástí!!!

Každý provozovatel elektrických plotů je povinen provádět pravidelné kontroly napáječe a plotu v závislosti na provozních podmínkách, nejméně jednou denně!

- Prohlídka napáječe a hrazení
- Měření minimálního napětí 2500 V na každém místě hrazení

Pokud kontrolka bliká rychleji než cca 1x za sekundu, neprodleně zařízení vypněte. Před jeho opětovným uvedením do provozu je musí zkontrolovat odborník. Pro toto zařízení je poskytována tříletá záruka v souladu s našimi záručními podmínkami! Pokyny pro bezpečnost, uzemnění, informace o záručních podmínkách a možných zdrojích závad naleznete v příloženém návodu k použití!



a.) Montáž

Přípeňovací otvory (3) slouží k montáži na stěnu. Přístroj musí být namontován na svislou, nehořlavou stěnu s připojením směrem dolů, viz obrázek vlevo nahoře. Při venkovní montáži se zařízení musí navíc chránit před deštěm a přímým slunečním zářením.

b.) Popis funkce přístroje

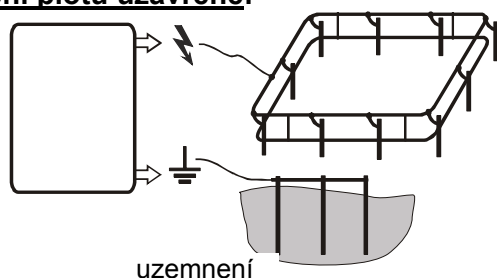
Uvedte zařízení do provozu **BEZ** plotu a zeminy. Kontrolky blikají v taktu impulsů (zeleně nebo červeně). Zařízení je funkceschopné. Pokud kontrolky neblinkají, musí se napřed zkontrolovat síťové napětí popř. přívod síě. Pokud tam nelze najít chybu, měl by zařízení zkontrolovat odborník.

c.) Popis funkce přístroje s **PŘIPOJENÝM** zařízením plotu (země + plot)

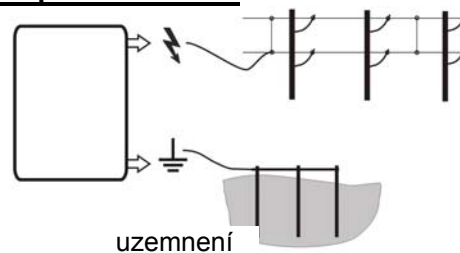
1	kontrolka „OK“ (1)	zelené blikání	stav v plotu/ zemnění v pořádku - výstupní napětí > 4000 V = OK
2	kontrolka „CHECK“ (2)	červené blikání	CHECK = stav plotu chybný = výstupní napětí ≤ 4000 V, viz připojený provozní manuál, možné zdroje chyb (obrázek 2, str. 5) CHECK = stav zemnění vadný, viz připojený provozní manuál, možné zdroje chyb (obrázek 2, str. 5) a zemnění (str. 4)

Varianty připojení:

Zařízení plotu uzavřené:



Zařízení plotu otevřené:



Na každém připojení plotu (5 příp. 6) lze zároveň provozovat oddělené ohrady.

Pokud by se měly oba výstupy plotu používat současně, vztahuje se kontrolka (1) na výstup (6) se maximálním energií.

Každý provozovatel elektrických plotů je povinen provádět pravidelné kontroly napáječe a plotu v závislosti na provozních podmínkách, nejméně jednou denně!

- Prohlídka napáječe a hrazení
- Měření minimálního napětí 2500 V na každém místě hrazení

Pokud kontrolka bliká rychleji než cca 1x za sekundu, neprodleně zařízení vypněte. Před jeho opětovným uvedením do provozu je musí zkontrolovat odborník. Pro toto zařízení je poskytována tříletá záruka v souladu s našimi záručními podmínkami! Pokyny pro bezpečnost, uzemnění, informace o záručních podmínkách a možných zdrojích závad naleznete v příloženém návodu k použití!

Návod k obsluze daného typu zařízení

Raptor 6000

Elektrický ohradník se (ve stáji) nesmí používat jako zvířecí trenažér!

Připojení na 230 V ~!

1	Kontrolka (pokud bliká, je přístroj provozuschopný)
2	Síťový kabel 230V ~
3	Zemnicí přípojka
4	Přípojka plotu
5	Upevňovací otvory

a.) Montáž

Upevňovací otvory (5) jsou určeny pro montáž na zeď. Přístroj musí být instalován na svislé stěně, odolné proti požáru, se síťovým kabelem směřujícím dolů, viz obrázek výše. Při venkovní montáži se zařízení musí navíc chránit před deštěm a přímým slunečním zářením.

b.) Popis funkce zařízení

Zařízení spusťte **bez** připojení plotu a uzemnění. Bliká-li kontrolka (1) v rytmu impulzů, je přístroj provozuschopný.

Neblinká-li kontrolka (1), musí být nejprve zkontrolováno síťové napětí, resp. napájecí vodiče. Není-li závada patrná, měl by zařízení zkontrolovat odborník.

c.) Popis funkce s připojeným plotem (uzemnění + plot)

1. Připojte plot a uzemnění			
2. Zapojte napájecí kabel 230V			
Kontrolka (1)	Funkce	Napětí plotu	Poznámky
3. Bliká zeleně	Plot i uzemnění v pořádku	> 2500 V = minimální požadavek	Plot v pořádku! (předpoklad : Plot není přerušen)
4. Bliká červeně	Závada: nedostatečné uzemnění	< 2500 V	<u>Příznaky závady:</u> Napětí za zemnicí tyčí > 1000 V Viz možné příčiny závady v příloženém návodu k použití (obrázek 2, s. 5)
	Závada: Plot je zkratován se zemí	= nedostatečné	<u>Příznaky závady:</u> Nízké napětí plotu, nepřítomnost nadměrného napětí na zemnicí tyči Změřte napětí plotu: minimální hodnota: 2500V po celé délce plotu Viz možné příčiny závady v příloženém návodu k použití (obrázek 2, s. 5)
5. Neblinká	Zařízení není v pořádku		Viz výše: b.) Kontrola funkce zařízení

Bliká-li kontrolka rychleji než cca 1x za sekundu, neprodleně zařízení vypněte. Před uvedením do provozu je zapotřebí zařízení podrobit odborné kontrole.

Nová funkce v souladu s normou DIN EN 60335-2-76 A12: 2010

Toto zařízení vydá po uplynutí doby prodlevy v délce 15 sekund výstupní energii nepřesahující 5 Joulů.

S rostoucím zatížením zvyšuje zařízení po uplynutí doby prodlevy svou výstupní energii a tím automaticky přizpůsobuje sílu úderu rostoucímu podrostu, povětrnostním podmínkám a stavu ohradníku.

Každý provozovatel elektrických plotů je povinen provádět pravidelné kontroly napáječe a plotu v závislosti na provozních podmínkách, nejméně jednou denně!

- Prohlídka napáječe a hrazení
- Měření minimálního napětí 2500 V na každém místě hrazení

Pro toto zařízení je poskytována tříletá záruka v souladu s našimi záručními podmínkami!

Pokyny pro bezpečnost, uzemnění, informace o záručních podmínkách a možných zdrojích závad naleznete v příloženém návodu k použití!

Návod na obsluhu pre konkrétne zariadenie

Raptor 6000 D

1
2
3
4
5
6

Síťová zástrčka slouží jako **ZAPNUTO / VYPNUTO !**
Připojení na 230 V ~!
Zariadenie elektrického ohradníka sa nesmie (v maštali) používať ako tréningové zariadenie pre zvieratá!

1	Výstupní napětí v kV LCD – display s kontrolním světlem
2	Zemní napětí v kV LCD – display s kontrolním světlem
3	Přípevňovací otvory
4	Uzemnění
5	Připojení plotu s redukovanou energií
6	Připojení plotu s maximální energií

a.) Montáž

Přípevňovací otvory (3) slouží k montáži na stěnu. Přístroj musí být namontován na svislou, nehořlavou stěnu s připojením směrem dolů, viz obrázek vlevo nahoře. Při venkovní montáži se zařízení musí navíc chránit před deštěm a přímým slunečním zářením.

b.) Popis funkce přístroje

Přístroj uvést do provozu **BEZ** zařízení plotu. Na display se objeví různé číselné hodnoty a kontrolní světla začnou blikat zeleně nebo červeně. Číselné hodnoty nemají při nepřipojeném zařízení plotu žádný význam. Přístroj je funkční.

Pokud se neobjeví při připojení přístroje na display žádné číselné hodnoty příp. kontrolní světla neblíkají, musí být nejdříve zkontrolováno síťové napětí příp. přívodní vedení sítě. Pokud nelze nalézt žádnou chybu, měl by přístroj zkontrolovat odborník.

c.) Popis funkce přístroje při **PŘIPOJENÉM** zařízení plotu

Display	IDEAL	OK	CHECK
	Výstupní napětí 6,0 – 10,0 kV; Kontrolní světlo bliká zeleně	> 3,5 kV (např. 4kV = 4000V) Kontrolní světlo bliká zeleně	≤ 3,5 kV Kontrolní světlo bliká červeně
	Zemní napětí 0,0 kV; Kontrolní světlo bliká zeleně	< 1,1 kV; Kontrolní světlo bliká zeleně	≥ 1,1 kV; Kontrolní světlo bliká červeně
	Chybný stav plotu; výstupní napětí ≤ 3,5 kV Oprava: Viz příložený návod k obsluze, možné zdroje chyb (obr 2; str.5)		Chybný stav uzemnění; napětí ≥ 1,1 kV na zemnicí tyči Oprava: Viz příložený návod k obsluze, možné zdroje chyb (obr 2; str.5);

Na každém připojení plotu (5 příp. 6) lze zároveň provozovat SEPARÁTNÍ zařízení plotu.

Pokud by měly být použity oba výstupy plotu, vztahuje se display (1) a k tomu příslušné kontrolní světlo na výstup (6) s maximální energií.

Pokud kontrolka bliká rychleji než cca 1x za sekundu, neprodleně zařízení vypněte. Před jeho opětovným uvedením do provozu je musí zkontrolovat odborník.

Každý provozovatel elektrických plotů je povinen provádět pravidelné kontroly napáječe a plotu v závislosti na provozních podmínkách, nejméně jednou denně!

- Prohlídka napáječe a hrazení
- Měření minimálního napětí 2500 V na každém místě hrazení

Pro toto zařízení je poskytována tříletá záruka v souladu s našimi záručními podmínkami!

Pokyny pro bezpečnost, uzemnění, informace o záručních podmínkách a možných zdrojích závad naleznete v příloženém návodu k použití!

Blahoželáme Vám ku kúpe vašej elektrickej ohrady. Získali ste kvalitné zariadenie, ktoré zodpovedá platným bezpečnostným predpisom ako aj príslušným smerniciam EU (CE). Toto zariadenie Vám umožní výrazne zlepšiť bezpečnosť pri pasení na vašej lúke. Na prevádzku ohrady môžu vplyvať miestne činitele a prostredie a preto nie je možné zaručiť úplnú bezpečnosť pri pasení. Predajca neručí za to, že ohrada poskytuje dokonalé zabezpečenie proti úniku. Elektrické oplotenie iba zvyšuje bezpečnosť. Preto si prosím starostlivo preskúmajte nižšie uvedený návod a návody pre jednotlivé zariadenia.

Zloženie pasienkovej ohrady: (Figure 1/ S.11)

1 Elektrický plot	10 Časti brány
2 Uzemniaci kábel	11 Výstražná tabuľa
3 Permanentný stĺp	12 Rohový izolátor
4 Uzemniaci kolík odolný voči korózii	13 Izolátor trasy
5 Podzemný kábel vysokonapäťový	14 Pás, drôt
6 Spínač zapínania/vypínania	15 Mobilný stĺp
7 Kábel pre pripojenie plotu	16 Napínacie zariadenie
8 Prepojovací kábel	17 Prepojka pre ploty
9 Systém na otváranie brány	18 Blesková ochrana

Bezpečnostné pokyny:

Držte sa prosím presne pokynov návode a po ukončení inštalácie si návod starostlivo uschovajte.

Elektrické ploty musia byť montované a prevádzkované tak, aby neohrozovali ľudí, zvieratá alebo ich životné prostredie.

Tento prístroj nesmú používať osoby (vrátane detí), ktoré majú obmedzené telesné, sensorické alebo duševné schopnosti, alebo ktoré nedisponujú dostatočnými skúsenosťami a odbornými vedomosťami; výnimkou je prípad, keď sú pod dozorom, alebo sú zaškolené na používanie prístroja osobou, ktorá je zodpovedná za ich bezpečnosť. Deti by mali byť pod dozorom, aby sa zabezpečilo, že sa s prístrojom nehrajú (A2:06)

Treba zamedziť kontakt, predovšetkým hlavy, hrdla a hornej časti tela s elektrickými plotmi. Nepreliezajte ponad plot, cez plot alebo popod plot. Na prechod cez plot použite bránu alebo iné prechodové miesto.

Elektrické ploty nesmú byť konštruované tak, aby sa do nich zachytávali zvieratá alebo ľudia.


Elektrický plot nesmie byť napájaný dvoma (alebo viacerými) rôznymi **zariadeniami** alebo samostatnými **napájacími okruhmi** toho istého **zariadenia**.

Pri dvoch (alebo viacerých) rôznych **elektrických plotoch**, ktoré sú napájané samostatnými **zariadeniami** musí byť medzi drôtmí rozličných **elektrických plotov** minimálne 2,5 m vzdialenosť. Ak je potrebné voľný priestor vyplniť, potom je potrebné použiť nevodivé prvky alebo izolačnú kovovú závoru.

Elektrický plot sa nesmie použiť ostnatý drôt alebo drôt s ostrými hranami.

Všetky časti **elektrického plotu**, ktoré sú namontované pozdĺž verejných komunikácií či verejných chodníkov musia byť v častých intervaloch označené výstražnými tabuľkami, ktoré sú pevne namontované k stĺpom plotu alebo sú pripevnené k drôtu oplotenia.

Výstražné tabuľky musia byť z oboch strán žlté s nápisom „**Pozor – elektrický plot**“ alebo so

symbolom . Rozmery výstražných tabuliek musia byť 200 mm x 100 mm.

Vzdialenosť medzi uzemniacim kolíkom zariadenia a uzemniacimi systémami iných zariadení (napr. ochranné uzemnenie hlavného napájania alebo zabezpečovacieho systému) musí byť minimálne 10m.

S výnimkou zariadení napájaných akumulátorom musí **uzemniaci kolík zariadenia** siahať minimálne do hĺbky 1m. Je potrebné dbať na to, aby pritom nedošlo k poškodeniu kábla či potrubného vedenia.

Spojovacie vedenie, ktoré vedie prúd s napätím nad 1 kV a ktoré je vedené pozdĺž budov, musí byť účinne izolované od uzemnených častí budovy. To možno dosiahnuť zachovaním dostatočnej vzdialenosti medzi **spojovacím vedením** a konštrukciou budovy alebo použitím izolovaného vysokonapäťového kábla.

Spojovacie vedenie vedené pod zemou musí byť uložené v ochranných rúrach z izolačného materiálu alebo musí byť vyrobené z vysokonapäťového kábla. Je potrebné dbať na to, aby zaborené kopyto zvieratá či koleso traktora nemohlo poškodiť spojovacie vedenie.

Spojovacie vedenie sa nesmie ukladať do šachty spolu s hlavným napájaním, komunikačnými kanálmi alebo kanálmi údajov.

Spojovacie vedenie a drôty **elektrických plotov** sa nesmú inštalovať nad vysokonapäťové či telekomunikačné vedenie.

Pokiaľ možno vyhnite sa križovaniu dráhy s vysokonapäťovým vedením. Ak je takéto prekríženie nevyhnutné, potom je potrebné viesť káble pod vysokonapäťovým vedením a to v čo najkolmejšom smere.

Ak **spojovacie vedenie** a drôty **elektrických plotov** sú vedené v blízkosti silnoprúdového vedenia, vzdušné vzdialenosti nesmú byť menšie ako nižšie uvedené hodnoty.

Napätie silnoprúdového vedenia	Vzdušná vzdialenosť
≤ 1.000 Volt	3 metre
> 1.000 ≤ 33.000 Volt	4 metre
> 33.000 Volt	8 metrov

Ak sú **spojovacie vedenia** a drôty **elektrického oplotenia** namontované v blízkosti silnoprúdového vedenia, potom nesmie byť namontované vyššie ako 3 m nad zemou.

Táto výška platí pre obe strany pravouhlej projekcie okrajových vodičov silnoprúdového vedenia na povrch pôdy a pričom rozpätie má maximálne

- 2 m pre silnoprúdové vedenie s nominálnym napätím do 1.000 V
- 15 m pre silnoprúdové vedenie s nominálnym napätím viac ako 1.000 V

Ak je potrebné viesť **spojovacie vedenie** a drôty **elektrických plotov** v blízkosti telekomunikačného vedenia alebo kábla, potom je potrebné zabezpečiť, aby minimálna vzdialenosť od vedenia či kábla nebola menšia ako 2 m.

Elektrické ploty, ktoré majú slúžiť na odplašenie vtákov, na ohradenie zvierat či na usmerňovanie zvierat ako napr. kráv (usmerňovače pre kravy), musia byť napájané zariadeniami s najnižším možným výkonom postačujúcim na bezpečné dosiahnutie želaného účinku.

Pri **elektrických plotoch**, ktoré sú určené na to, aby bránili vtákom uhniesť sa na budove nesmie byť žiaden z vodičov **elektrického plotu** uzemnený. Uzemnenie sa musí previesť pomocou izolátora. Výstražné tabule (viď vyššie) musia byť umiestnené na všetkých miestach, kde by mohlo dôjsť k ohrozeniu okoloidúcich osôb.

Jeden alebo viaceré **elektrické ploty** možno doplniť plotom bez elektrického napätia, ktorý je z ostatného drôtu alebo z drôtu s ostrými hranami. Podporné zariadenia (rozperky) pre elektrické drôty musia byť rozostavené tak, aby v zvislej rovine bola zaručená minimálne 150 mm vzdialenosť od drôtov bez elektrického napájania. Ostatný drôt musí byť v pravidelných intervaloch uzemnený.

Na miestach, kde **elektrický plot** križuje verejný chodník je potrebné vytvoriť v **elektrickom plote** bránu bez napätia alebo prechod pomocou premostenia. Na drôty pod napätím nachádzajúce pozdĺž týchto prechodov je potrebné umiestniť žlté výstražné tabule (viď vyššie).

Elektrickú ohradu je potrebné prevádzkovať v zmysle príslušných pokynov uvedených v návode.

Ak je zariadenie inštalované v budove, potom je potrebné zohľadniť skutočnosť, že elektrický plot nesmie byť prevádzkovaný v miestnosti, kde hrozí nebezpečenstvo požiaru (kôlna, stodola, stajňa). Okrem toho v blízkosti plotu či prípojok elektrického plotu nesmú byť uskladnené žiadne horľavé materiály.

Plot zabezpečte pred poškodením bleskom tak, že vedenie plotu na budove vediete do napájacieho zariadenia cez prepäťovú ochranu s tlmivkou a iskrišťom, ktoré sú inštalované na vonkajšej stene budovy na nehorľavom podkladovom materiáli. To platí aj pre kombinované prístroje, ak budú prevádzkované jedným sieťovým adaptérom.

Nepripájajte k existujúcemu uzemneniu hlavného rozvodu.

Každý prevádzkovateľ elektrického oplotenia je zo zákona povinný v závislosti od prevádzkových podmienok pravidelne napájacie zariadenie a plot kontrolovať, minimálne však raz denne!

- Vizuálna kontrola zariadenia a ohrady
- Meranie minimálneho napätia 2500V v každom bode plotu

V prípade stajní sa smú používať iba zariadenia, ktoré sú na tento účel určené!

Zariadenia napájané batériou a akumulátorom v žiadnom prípade nepripájajte na elektrický rozvod alebo k podobným zariadeniam, ktoré sú priamo pripojené k elektrickému rozvodu.

Prepätie vyvolané búrkou môže poškodiť izoláciu elektrických ohradníkov. V takomto prípade by sa mohlo sieťové napätie dostať na elektrický plot a tým vážne ohroziť ľudí alebo zvieratá.

Preto vo všeobecnosti odporúčame pripájať sieťovo napájané elektrické ohradníky len na také napájacie siete, ktoré sú istené prúdovým chráničom s maximálne 30mA vypínacím prúdom.

Nevyhnutné je okrem toho správne zloženie ohradového zariadenia s dodatočným iskriskom a tlmivkou podľa popisu v priloženom návode. Okrem toho je dobré počas búrky oddeliť sieťovo napájané elektrické ohradníky od siete a podľa možností aj od plota.

Ak by pre napájanie nebola k dispozícii sieť s prúdovým chráničom a prístroj by bol počas búrky pripojený na ohradové zariadenie, musí byť pred opätovným uvedením do prevádzky skontrolovaný. K tomu musí byť k dispozícii sieťové pripojenie, ktoré disponuje prúdovým chráničom.

Na kontrolu sa pripája uzemnenie prístroja na ochranný vodič tejto napájacej siete a následne sa zástrčka prístroja so zásuvkou s ochranou proti chybnému prúdu. Ak prístroj riadne taktuje a nevykazuje žiadne odchýlky od normálneho správania, môže byť prístroj opäť pripojený na plot. Ak sa však prúdový chránič pri pripojení prístroja aktivuje, nesmie byť prístroj viac používaný a musí byť opravený odborným servisom.

Ha a készülék csatlakozóvezetéke megsérül, akkor azt csak a gyártó, vagy annak vevőszolgálat, vagy egy ehhez hasonló megfelelően kiképzett személyzet végezheti el, a veszélyeztetettség elkerülése érdekében. Servisné zásahy a opravy prenechajte autorizovaným odborníkom!

Uzemnenie

Správne uzemnenie je veľmi dôležité, pretože v značnej miere ovplyvňuje celkovú funkčnosť zariadenia!

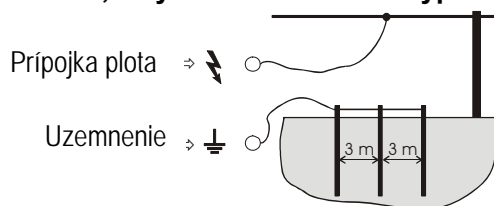
Uzemniaci kolík s ochranou proti korózii po dokončení montáže zatlačte na doraz na miesto s čo najvyššou spojitou vlhkosťou pôdy.

V suchých oblastiach resp. v pôdach s nízkou elektrickou vodivosťou je potrebné použiť jeden alebo viaceré doplnkové uzemniace kolíky (dĺžka asi 1 m), ktoré sa zatlačú v rozstupe asi 3 m.

Uvedenie do prevádzky

- **Pred uvedením do prevádzky je potrebné prečítať používateľský návod daného zariadenia**
- **Pred manipuláciou s prípojkami zariadenia musíte vždy zaistiť, aby zariadenie bolo vypnuté resp. aby nebolo zapojené do siete!**

- Schéma zapojenia pastvinovej ohrady:



- Pri zariadeniach s batériovým napájaním dbajte vždy na správnu polaritu zapojenia batérie:
čierna = mínus; červená = plus.

230V~:

Prevádzka iba pri sieťovom napätí 230 V +10/-15 %, frekvencia 50 alebo 60 Hz, čistý sínusový tvar. Prevádzka na striedačoch (solárne napájanie atď.) vedie k výpadku prístroja. Na škody, ktoré vznikli prevádzkou na striedačoch, sa nevzťahuje záruka.

Údržba batérie a akumulátora

Napätie batérie a akumulátora musí byť pomocou presného meracieho zariadenia pravidelne kontrolované.

Suchá batéria 9 V:

- Pre uvedenie batérie do prevádzky je potrebné odstrániť lepidlo, ktoré uzatvára vetracie otvory. Až potom je batéria pripravená na použitie.
- Pozor : Aj vybitá alkalická 9V batéria môže po vypnutí zariadenia vykazovať takmer normálne napätie v rozsahu od 7,5 – 8,5 V. Napriek tomu je batéria vybitá a musí byť nahradená, pretože v normálnej prevádzke jej napätie klesne opäť na hodnotu pod 4,5V. (ideálne napätie: 7,8-9V, počas bežnej prevádzky!)
- Viaceré zariadenia na 9 V možno prevádzkovať aj pomocou 12 V. Dôležité: Je potrebné použiť príslušný adaptérový kábel dodaný výrobcom a dodržať upozornenia pre 12 V prevádzku.

Akumulátor 12 V

- V prípade zariadení elektrických plotov, ktoré sa vyznačujú malou záťažou možno olovený akumulátor 12 V považovať za vybitý už pri hodnote napätia 11,9 V a je potrebné ho dobiť. V záujme optimálnej životnosti odporúčame dobíjanie už pri napätí 12,1V.
- Aj krátkodobé vybitie akumulátora na hodnotu pod 11V môže akumulátor trvale poškodiť.

- Nadmerné nabíjanie t. z. keď sa akumulátor nabíja aj po dosiahnutí maximálneho napätia 13,8 V nielenže poškodzuje akumulátor, ale môže to spôsobiť vylúčenie značného množstva kyseliny, ktoré môže poškodiť zariadenie pre napájania plotu. (ideálne napätie: 12,6 – 13,8V)
- V žiadnom prípade nesmie zostať akumulátor, ktorý je pripojený k zariadeniu, ponechaný dlhodobo bez dohľadu!
- Akumulátory 12 V sa môžu nabíjať iba v dobre vetraných priestoroch a pomocou vhodnej nabíjačky.
- V prípade dlhších prerušení prevádzky (napr. v období zimnej prestávky) je potrebné akumulátory pripojiť k nabíjačke v udržiavacom režime. V opačnom prípade hrozí, že akumulátor sa v dôsledku samočinného vybíjania poškodí.
- Pre napájanie zariadenia, ktoré má byť napájané 12 V mokrým akumulátorom nesmie byť použitý gélový akumulátor. Hrozí nebezpečenstvo výbuchu!!!

V prípade, že batérie resp. akumulátory sú vybité, je potrebné zabezpečiť, aby boli zlikvidované v zmysle platných predpisov!

Záruka

Okrem zákonného ručenia poskytujeme záruku v zmysle nižšie uvedených podmienok:

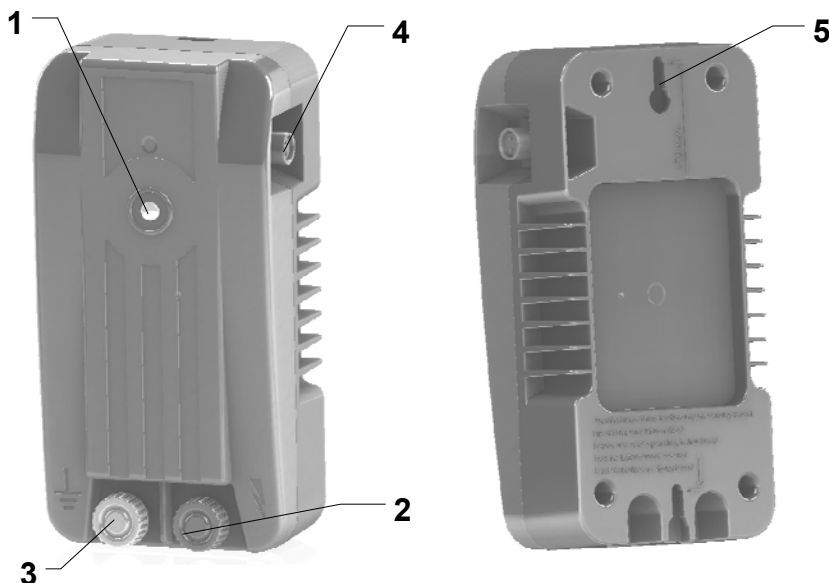
- Záruka začína plynúť dňom uskutočnenia nákupu. Nároky na záruku možno uplatniť iba na základe predloženia faktúry resp. pokladničného dokladu. Náklady za zaslanie a návrat zásielky znáša kupujúci. Záručná oprava je bezplatná resp. ponechávame si právo podľa nášho uváženia zaslať rovnocenné náhradné zariadenie.
- Záruka je platná iba vtedy, ak bolo zariadenie používané správnym spôsobom v zmysle návodu na obsluhu. V prípade zásahu neoprávnenej osoby či použitia náhradných dielov neznámeho pôvodu, nárok na záruku zaniká.
- Všetky nedostatky, ktoré spočívajú v chybách materiálu alebo výroby odstránime bezplatne podľa našej voľby opravou alebo výmenou prístroja.
- Náhradnou dodávkou či opravou nedochádza k predĺženiu pôvodnej záručnej lehoty.
- Trvanie záruky a adresu poskytovateľa záruky nájdete v návode na obsluhu, ktorý je priložený k príslušnému zariadeniu.
- Záruka sa nevzťahuje na akumulátory resp. batérie ľubovoľnej konštrukcie, na škody spôsobené prepätím (o. i. bleskom) ako aj na škody spôsobené vyvetrením kyseliny.

Možné príčiny poruchy: (Figure 2/ S.11)

Poz.	Zdroj chyby	Odstránenie chyby
A	Vyvedenie prúdu spôsobené porastom okolo plotu!	Odstráňte porast (skosením)!
B	Zlé uzemnenie, príliš krátky uzemniaci kolík, hrdza, suchá pôda!	Uzemniaci kolík zatlačte na doraz! Použite viaceré dlhé uzemniacie kolíky, ktoré navzájom prepojte!
C	Vodič na zemi(napr.: zlomený vodič, nie je napnutý)!	Opravte plot, napnite vodiče!
D	Materiál vodičov má zlé vlastnosti (tenký vodič, veľký odpor)	Použite kvalitné vodiče s malým odporom a hrubého vodiče. Pri pásových plechoch dbajte na spojenia vodičov!
E	Vodič je zauzlený!	Použite špeciálne prepojky pre drôt / pásy / lano!
F	Prerazenie izolátora!	Poškodené či zvetrané izolátory vymeňte!
G	Vyvedenie prúdu alebo skrat vo vedení plotu!	Pre privody nikdy nepoužívajte kábel pre vlhké prostredie alebo podobné káble! Používajte výlučne vysokonapäťové káble!
H	Plot je príliš dlhý! Je zariadenie vhodné pre danú aplikáciu?	Zvoľte zariadenie, ktoré je vhodné pre dĺžku plotu a strážený druh zvierat – v prípade potreby sa poraďte s predajcom!
I	Funguje pastvinová ohrada?	Odpojte zariadenie od oplatenia a potom ho zapnite! Ak LED bliká, zariadenie je v poriadku, ak neblinká, zariadenie má poruchu (obráťte sa na predajcu)! Dbajte na správnu polaritu batérií a akumulátorov!

Návod na obsluhu pre konkrétne zariadenie

Raptor DUO 1500



1	Kontrolné svetlá (zelená a červená kontrolka)	
2	Pripojenie plota	
3	Uzemnenie	
4	12V pripájací kábel / 230V-sieťový adaptér	
5	Montážne otvory	

Možné zdroje elektrického prúdu:

- 12 Voltov
- špeciálny 230 V sieťový adaptér, for indoor use only!(Art.-Nr.: 371023)

Zariadenie elektrického ohradníka

sa nesmie (v maštali) používať ako tréningové zariadenie pre zvieratá!

a.) Montáž

Zariadenie musí byť prevádzkované zásadne v zvislej, zavesenej polohe s káblami pre pripojenie batérie smerom nadol a musí byť chránené pred dažďom, vid' obrázok vyššie. Pri montáži na stenu musí byť namontovaná na ohňovzdornej stene. Pri montáži v exteriéri je možné použiť ako príslušenstvo pozinkovanú kovovú skriňu (položka.č.:44656), skriňa chráni zariadenie a poskytuje priestor pre akumulátor.

b.) Popis funkcií zariadenia

Uvedte zariadenie do prevádzky **bez** pripojenia plota a zeme. Pri zapájaní 12V akumulátora dbajte na správnu polaritu (červený + a čierny -). Ak kontrolné svetlo (1) bliká na zeleno, zariadenie je funkčné. Ak kontrolné svetlo (1) svieti na zeleno a zároveň na červeno resp. iba na červeno je potrebné skontrolovať napätie akumulátora (min. 11,9V). Ak kontrolné svetlo (1) neblinká, skontrolujte polaritu pripájacieho kábla k 12V akumulátoru resp. nechajte zariadenie skontrolovať odborníkovi.

c.) Popis funkcií pri pripojenom plote (plot + zem)

	zelené svetlo	červené svetlo	Funkcia zariadenia	Sta akumulátora
1	ÁNO	NIE	Zariadenie pracuje	dostatočné nabitie (>11,9V)
2	ÁNO	ÁNO	Zariadenie pracuje	Slabý stav nabitia, nabiť čo najskôr
3	NIE	ÁNO	Zariadenie nefunguje, žiadne impulzy	Ochrana nadmerného vybitia spustená. Akumulátor je vybitý, okamžitá výmena resp. dobitie

- Ak neblinká ani jednu kontrolné svetlo, potom je potrebné najprv preveriť správnu polaritu zapojenia batérie a stav nabitia akumulátora. Ak tu nenastala chyba, zariadenie musí skontrolovať odborník.
- Zelené svetlo slúži ako funkčná kontrola, **nereaguje** však na poruchy plota alebo výpadok napájania plota.

Ak kontrolné svetlo bliká častejšie ako asi 1x za sekundu, zariadenie okamžite vypnite a pred opätovným uvedením do prevádzky ho nechajte skontrolovať odborníkovi.

!!! Pozor: Uzemiace kolíky nie sú súčasťou štandardnej dodávky !!!

Každý prevádzkovateľ elektrického oplotenia je zo zákona povinný v závislosti od prevádzkových podmienok pravidelne napájacie zariadenie a plot kontrolovať, minimálne však raz denne!

- Vizuálna kontrola zariadenia a ohrady
- Meranie minimálneho napätia 2500V v každom bode plota

Každé zariadenie má záručnú lehotu 3 roky v zmysle našich záručných podmienok!

Bezpečnostné pokyny, uzemnenie, uvedenie do prevádzky, údržbu batérie a akumulátora, záručné podmienky a možné príčiny poruchy nájdete prosím v návode na obsluhu!

<p>Zariadenie elektrického ohradníka sa nesmie (v maštali) používať ako tréningové zariadenie pre zvieratá!</p> <p>Pripojenie na 230 V ~!</p>	1	Kontrolka „OK“	
	2	Kontrolka „CHECK“	
	3	Montážne otvory	
	4	Uzemnenie	
	5	Pripojenie plotu s energiou	

a.) Montáž

Upevňovacie otvory (3) slúžia pre montáž na stenu. Prístroj je potrebné namontovať na kolmú, ohňovzdornú stenu s prípojami smerujúcimi nadol, pozri obrázok vyššie vľavo. Pri montáži vonku je prístroj potrebné následne chrániť pred dažďom a priamym slnečným žiarením.

b.) Popis funkcie prístroja

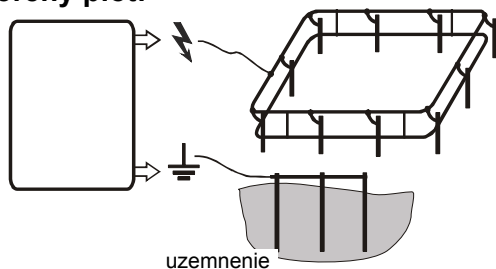
Prístroj uvedte do prevádzky **BEZ** zapojenia plotu a zeme. Ak kontrolky blikajú v takte impulzov (na zeleno alebo na červeno), potom je prístroj je funkčný. Ak kontrolky neblíkajú, je potrebné najprv skontrolovať sieťové napätie, prípadne sieťové vedenie. Ak na nich nemožno nájsť žiadnu chybu, prístroj musí skontrolovať odborník.

c.) Popis funkcie prístroja s **PRIPOJENÝM** zariadením oplotením (uzemnenie + plot)

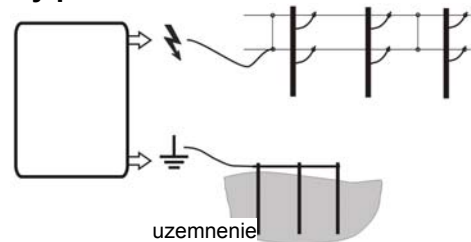
1	Kontrolka „OK“ (1)	Zelené blikanie	Plot je v poriadku/ uzemnenie = výstupné napätie > 4000V = OK
2	Kontrolka „CHECK“ (2)	Červené blikanie	CHECK = Plot nefunguje správne = výstupné napätie ≤ 4000V, v priloženom návode na prevádzku pozrite možné príčiny chýb (obrázok 2, strana 5) CHECK = Uzemnenie nefunguje správne, v priloženom návode na prevádzku pozrite možné príčiny chýb (obrázok 2, strana 5) a uzemnenie (strana 4)

Variety pripojenia:

Uzatvorený plot:



Otvorený plot:



Na každom prípoji oplotením (5 resp. 6) môže súčasne pracovať jedno **SAMOSTATNÉ** zariadenie pre oplatenie. Ak sa oba plotové výstupy použijú súčasne, kontrolka (1) sa vzťahuje na výstup (6) so maximálnou energiou

Ak kontrolné svetlo bliká rýchlejšie ako asi 1x za sekundu, zariadenie okamžite vypnite a pred opätovným uvedením do prevádzky nechajte zariadenie skontrolovať odborníkovi.

Každý prevádzkovateľ elektrického oplatenia je zo zákona povinný v závislosti od prevádzkových podmienok pravidelne napájacie zariadenie a plot kontrolovať, minimálne však raz denne!

- Vizuálna kontrola zariadenia a ohrady
- Meranie minimálneho napätia 2500V v každom bode plotu

Toto zariadenie má záručnú lehotu 3 roky v zmysle našich záručných podmienok!

Bezpečnostné pokyny, uzemnenie, uvedenie do prevádzky, záručné podmienky a možné príčiny poruchy nájdete prosím v návode na obsluhu!

<p>Zariadenie elektrického ohradníka sa nesmie (v maštali) používať ako tréningové zariadenie pre zvieratá! Pripojenie na 230 V ~!</p>	1	Kontrolka (ak bliká, zariadenie je funkčné)
	2	Sieťový kábel 230V ~
	3	Uzemnenie
	4	Pripojenie plota
	5	Montážne otvory

a.) Montáž

Montážne otvory (5) sú určené pre montáž na stenu. Zariadenie musí byť namontované na zvislú, ohňovzdornú stenu so sieťovým káblom smerom nadol, vid' obrázok vyššie. Pri montáži vonku je prístroj potrebné následne chrániť pred dažďom a priamym slnečným žiarením.

b.) Popis funkcií zariadenia

Zapnite zariadenie **bez** pripojenia plota a zeme. Ak bliká kontrolné svetlo (1) v takte impulzov, zariadenie je funkčné. Ak kontrolné svetlo (1) neblinká, skontrolujte najprv sieťové napätie resp. sieťový prívod. Ak nemožno nájsť chybu, potom dajte zariadenie skontrolovať odborníkovi.

c.) Popis funkcií pri pripojenom oplotení (zem + plot)

3. Pripojte oplotenie a uzemnenie				
4. Zapojte napájací kábel na 230V				
3.	blinká na zeleno	Plot a uzemnenie sú v poriadku	> 2500 V = minimálne požadovaná hodnota	Oplotenie je v poriadku! (Predpoklad : Oplotenie nie je prerušené)
4.	blinká na červeno	Chyba: zlé uzemnenie	< 2500 V = nedostatočná hodnota	<u>Prejavy poruchy:</u> Napätie na uzemniacom kolíku > 1000 V Príčinu poruchy zistíte pomocou priloženého návodu na použitie (obrázok 2; s.5)
		Chyba: oplotenie má zemné spojenie		<u>Prejavy poruchy:</u> Malé napätie na plote, na uzemniacom kolíku nie je napätie vysoké Zmerajte napätie na plote: minimálna hodnota: 2500V na každom bode plota Príčinu poruchy zistíte pomocou priloženého návodu na použitie (obrázok 2; s.5)
5.	neblinká	Zariadenie má poruchu		Vid' hore: b.) Kontrola funkčnosti zariadenia

Ak kontrolné svetlo svieti častejšie ako asi 1x za sekundu, zariadenie okamžite vypnite a pred opätovným uvedením do prevádzky ho nechajte skontrolovať odborníkom.

Nová funkcia zodpovedajúca EN 60335-2-76 A12 : 2010

Tento prístroj uvoľní po dobe oneskorenia v trvaní 15 sekúnd výstupnú energiu viac ako 5 joulov.

Pri pribúdajúcom zaťažení prístroj po uplynutí doby oneskorenia zvýši výstupnú energiu a tým automaticky prispôbi silu úderu vzrastu porastu, poveternostným podmienkam a stavu ohrody.

Každý prevádzkovateľ elektrického oplatenia je zo zákona povinný v závislosti od prevádzkových podmienok pravidelne napájacie zariadenie a plot kontrolovať, minimálne však raz denne!

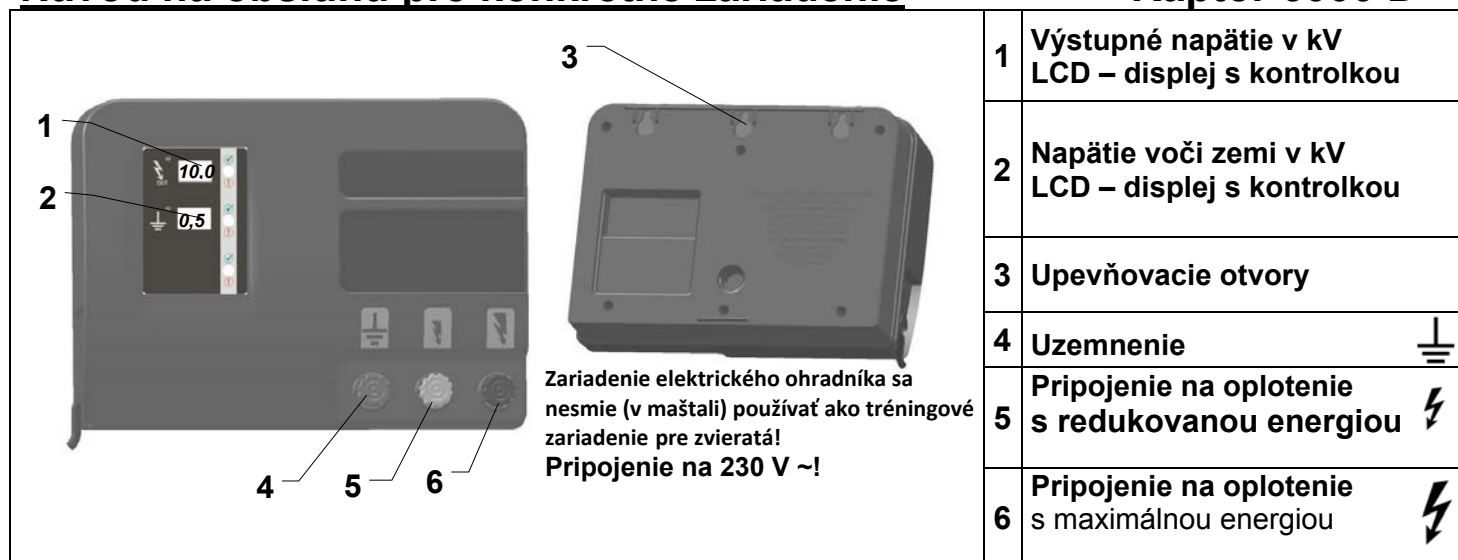
- Vizualna kontrola zariadenia a ohrody
- Meranie minimálneho napätia 2500V v každom bode plota

Toto zariadenie má záručnú lehotu 3 roky v zmysle našich záručných podmienok!

Bezpečnostné pokyny, uzemnenie, uvedenie do prevádzky, záručné podmienky a možné príčiny poruchy nájdete prosím v návode na obsluhu!

Návod na obsluhu pre konkrétne zariadenie

Raptor 6000 D



1	Výstupné napätie v kV LCD – displej s kontrolkou
2	Napätie voči zemi v kV LCD – displej s kontrolkou
3	Upevňovacie otvory
4	Uzemnenie
5	Pripojenie na oplotenie s redukovanou energiou
6	Pripojenie na oplotenie s maximálnou energiou

a.) Montage

Upevňovacie otvory (3) slúžia pre montáž na stenu. Prístroj je potrebné namontovať na kolmú, ohňovzdornú stenu s prípojmi smerujúcimi nadol, pozri obrázok vyššie vľavo. Pri montáži vonku je prístroj potrebné následne chrániť pred dažďom a priamym slnečným žiarením.

b.) Popis funkcie prístroja

Prístroj uvedte do prevádzky **bez** oplatenia,. Na displeji sa objavia náhodné čísla a kontrolky začnú blikať zelenou alebo červenou. Pokiaľ nie je pripojené oplatenie, nemajú čísla na displeji význam. Prístroj je funkčne schopný. Pokiaľ sa pri pripojení prístroja na sieť neobjavia na displeji žiadne čísla resp. kontrolky nezačnú blikať, je potrebné najskôr skontrolovať sieťové napätie resp. sieťový kábel. Pokiaľ sa tu nenájde chyba, mal by prístroj skontrolovať odborník.

c.) Popis funkcie prístroja pri **PRIPOJENOM** oplatení

Displej	IDEÁLNY STAV	OK	KONTROLA
	Výstupné napätie	6,0 – 10,0 kV; kontrolka blinká zeleno	> 3,5 kV (napr. 4 kV = 4000 V) kontrolka blinká zeleno
	Napätie voči zemi	0,0 kV; kontrolka blinká zeleno	< 1,1 kV; kontrolka blinká zeleno
	Stav oplatenia chybný; výstupné napätie ≤ 3,5 kV Náprava: Pozri priložené pokyny na obsluhu, možné príčiny chýb (obr. 2; S.5)		≤ 3,5 kV kontrolka blinká červeno
	Chybné uzemnenie; napätie na uzemňovacom kolíku ≥ 1 kV Náprava: Pozri priložené pokyny na obsluhu, možné príčiny chýb (obr. 2; S.5);		≥ 1,1 kV; kontrolka blinká červeno

Na každom prípoji oplatenia (5 resp. 6) môže súčasne pracovať jedno samostatné zariadenie pre oplatenie. Pokiaľ by sa použili obidve zariadenia, vzťahuje sa displej (1) a príslušné kontroly na výstup (6) s maximálnou energiou.

Ak kontrolné svetlo blinká rýchlejšie ako asi 1x za sekundu, zariadenie okamžite vypnite a pred opätovným uvedením do prevádzky nechajte zariadenie skontrolovať odborníkovi.

Každý prevádzkovateľ elektrického oplatenia je zo zákona povinný v závislosti od prevádzkových podmienok pravidelne napájacie zariadenie a plot kontrolovať, minimálne však raz denne!

- Vizuálna kontrola zariadenia a ohrady
- Meranie minimálneho napätia 2500V v každom bode plota

Toto zariadenie má záručnú lehotu 3 roky v zmysle našich záručných podmienok!

Bezpečnostné pokyny, uzemnenie, uvedenie do prevádzky, záručné podmienky a možné príčiny poruchy nájdete prosím v návode na obsluhu!

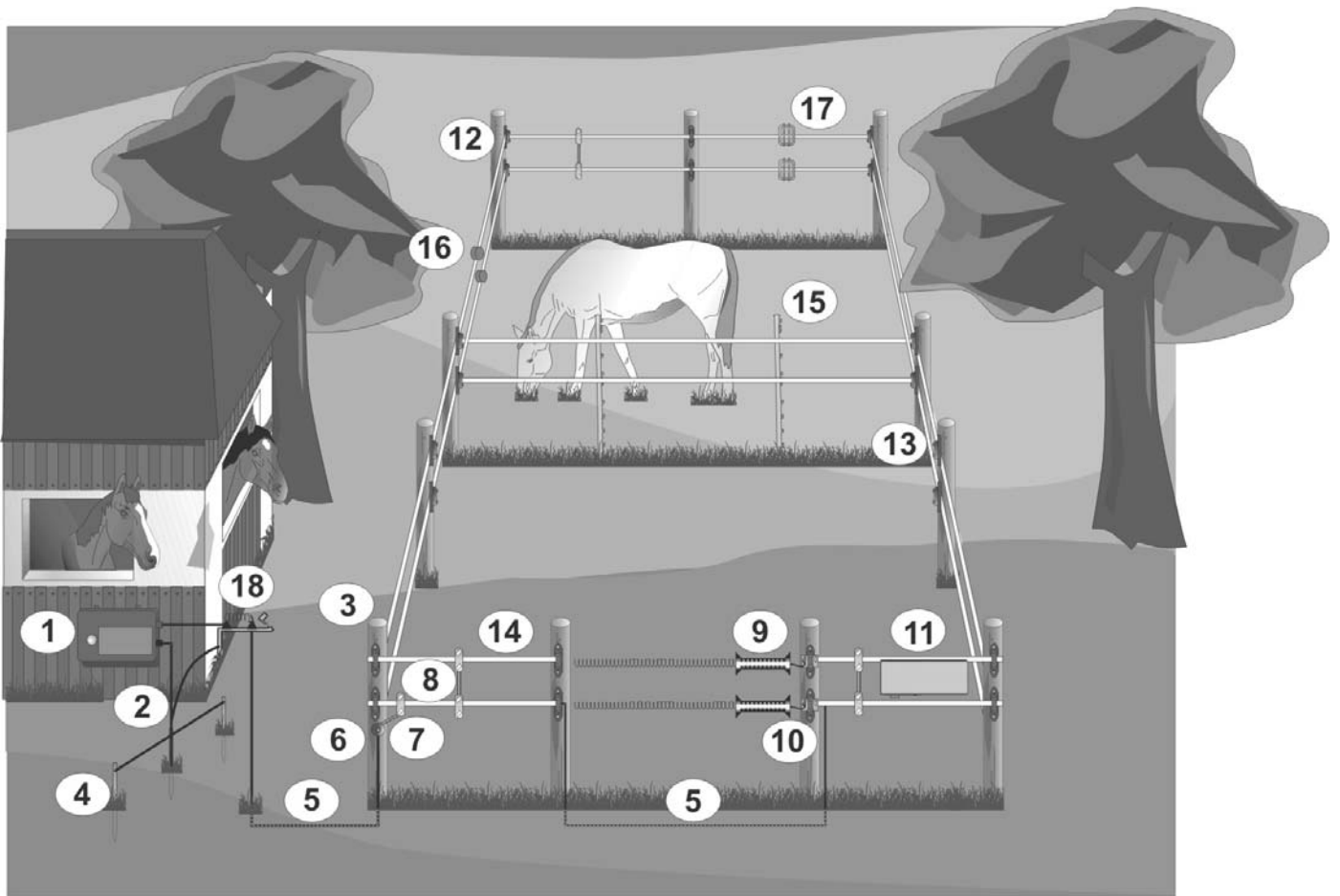


Figure 1

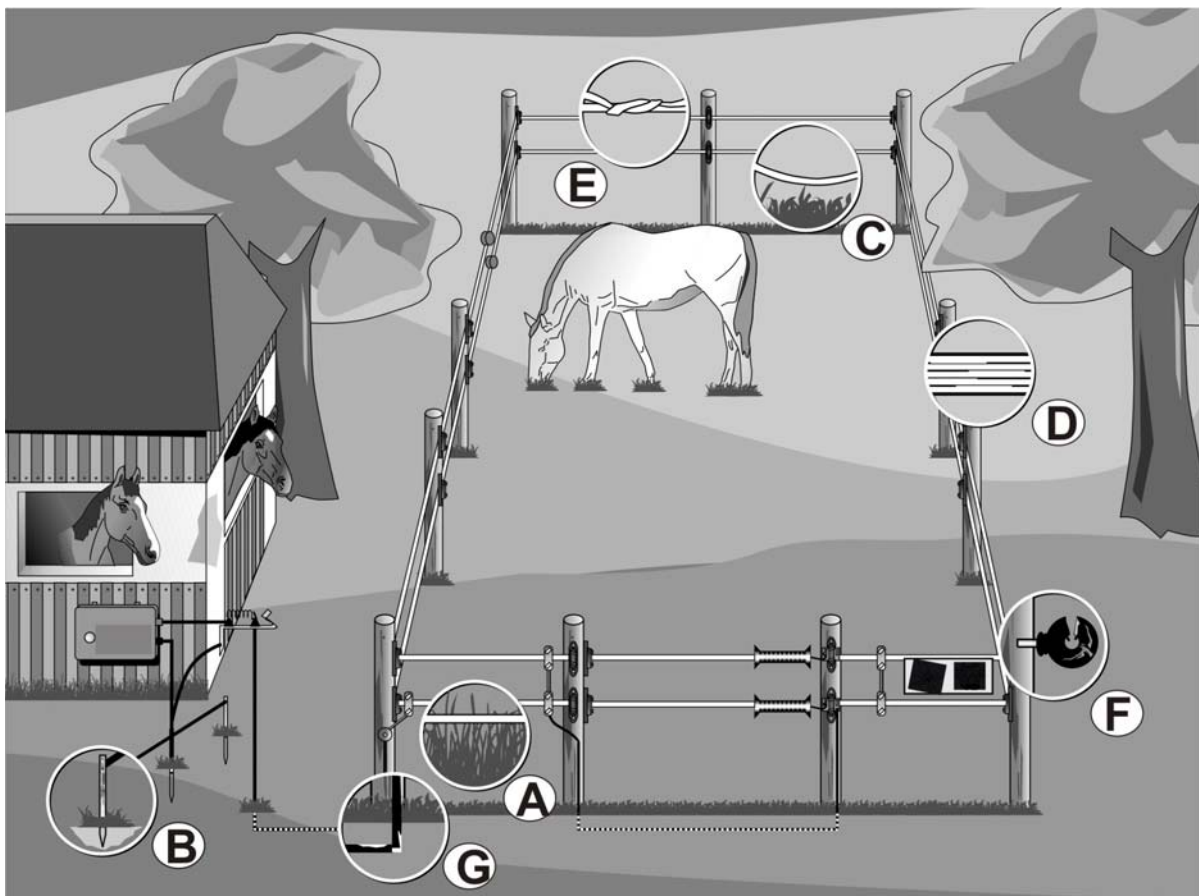


Figure 2